

المعاهدة الدولية

بشأن الموارد الوراثية النباتية
للأغذية والزراعة



منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



القرار 2015/10

التعاون مع الأجهزة والمنظمات الدولية الأخرى

إن الجهاز الرئاسي:

إن يدرك أهمية إقامة التعاون والحفاظ عليه مع المنظمات والمؤسسات الدولية ذات الصلة والشركاء المعنيين الذين يكون لعملهم صلة بالمعاهدة من أجل النهوض بأهداف المعاهدة.

وإن يرحب بالأنشطة والمبادرات الجارية التي تضطلع بها أمانة المعاهدة خلال فترة السنتين الحالية، والتي تهدف إلى تعزيز الشراكات وأوجه التعاون مع المنظمات الدولية ذات الصلة؛

وإن يشير إلى الدعم الكبير المتواصل الذي تقدمه المراكز الدولية للبحوث الزراعية التابعة للمجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية إلى أهداف المعاهدة؛

وإن يشير إلى ضرورة مواصلة تزويد الأطراف المتعاقدة من البلدان النامية بالمساعدة في تنفيذ المعاهدة ونظامها المتعدد الأطراف للحصول على الموارد وتقاسم المنافع على وجه الخصوص، وإن يشير كذلك إلى التقدم المحرز خلال فترة السنتين الحالية في تنفيذ البرنامج المشترك لبناء القدرات؛

وإن يذكر بضرورة تعزيز التعاون مع المنظمات الدولية الأخرى من أجل تعزيز تنفيذ استراتيجية التمويل، ولا سيما صندوق تقاسم المنافع؛

وإن يشير، مع التقدير، إلى عمل الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتعزيز التأزر فيما بينها، ويشدد كذلك على أهمية دعم الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي لتحسين التعاون والتواصل والتنسيق على جميع المستويات؛

وإن يأخذ علماً كذلك باعتماد خطة العمل المتعلقة بالتنمية المستدامة لعام 2030 وبأهداف التنمية المستدامة، لا سيما الغايتين 2-5 و15-6 المتعلقة بصون الموارد الوراثية والحصول عليها وتقاسم منافعتها؛

يؤكد مجدداً على ضرورة مواصلة الجهود اللازمة لضمان أن أهداف المعاهدة ودورها في صون حفظ الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة واستخدامها المستدام تحظى بإقرار ودعم المؤسسات والمنظمات والعمليات الدولية ذات الصلة؛

يدعو الأطراف المتعاقدة إلى الأخذ بزمام المبادرات لتعزيز الدعم المتناسق والمتبادل في تنفيذ المعاهدة والصكوك والعمليات الدولية الأخرى ذات الصلة؛

يطلب من الأمين تسهيل هذه المبادرات بناء على الطلب ورهنا بالموارد المتاحة؛

يطلب من الأمين مواصلة السعي إلى إقامة تعاون وثيق مع المراكز التابعة للمجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية ومع الهيكل الرئاسية للمجموعة الاستشارية للبحوث الزراعية الدولية على مستوى النظام، في المجالات ذات المنفعة والدعم المتبادلين، بما في ذلك تنفيذ الاتفاقات المبرمة بموجب المادة 15 من المعاهدة الدولية؛

يتوجه بالشكر إلى المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة والتي رفعت التقارير اللازمة ويدعوها إلى مواصلة العمل بهذا الاتجاه في الدورة القادمة؛

يطلب إلى المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة رفع تقرير إلى الجهاز الرئاسي في دورته القادمة، بالتحديد والتفصيل، عن عمليات النقل التي قامت بها للمواد غير المدرجة في الملحق الأول بموجب الاتفاق الموحد لنقل المواد؛

يقرر أن يجري الجهاز الرئاسي في دورته السابعة استعراضاً لاستخدام الاتفاق الموحد لنقل المواد على هذا النحو بغرض نقل موارد وراثية نباتية للأغذية والزراعة غير مدرجة في الملحق الأول بالمعاهدة؛

يدعو المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة، إلى مواصلة الاضطلاع بأنشطة تقاسم المنافع غير النقدية، سعياً إلى تحقيق أهداف المعاهدة الدولية؛

يدعو المؤسسات التي أبرمت اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة، إلى توحيد سياساتها الخاصة بالتوزيع؛

يدعو المؤسسات المعنية إلى إبرام اتفاقات مع الجهاز الرئاسي بموجب المادة 15 من المعاهدة، إذا كانت لم تبادر إلى ذلك بعد؛

يطلب من الأمين مواصلة التعاون مع الاتفاقات والمنظمات الدولية الأخرى ذات الصلة من أجل تنفيذ خطة العمل للتنمية المستدامة في عام 2030، لا سيما أهداف وغايات التنمية المستدامة المرتبطة بأحكام المعاهدة؛

يدعو أعضاء فريق الاتصال المعني باتفاقيات التنوع البيولوجي إلى مواصلة تعاونهم وتنسيقهم كوسيلة لزيادة أوجه التآزر في التنفيذ على المستوى الوطني، وفقا لولاية كل واحد منهم ورهنا بتوافر الموارد المالية، **ويطلب** من الأمين أن يقوم، رهنا بتوافر الموارد المالية، بمواصلة المشاركة والمساهمة بنشاط في الأنشطة ذات الصلة لفريق الاتصال المعني باتفاقيات التنوع البيولوجي والمنبر الحكومي الدولي في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، حيثما كان ذلك مناسبا؛

يحث الأطراف المتعاقدة على اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز أوجه التآزر في ما بين الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي للنهوض باتساق السياسات وتحسين الكفاءة وتعزيز التنسيق والتعاون على جميع المستويات، **ويدعو** المنظمات الدولية والجهات المانحة إلى تقديم الموارد المالية اللازمة لدعم الجهود التي تشجع التآزر في مجال وضع السياسات والوفاء بالالتزامات بموجب الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي؛

يشير إلى نتائج مشروع برنامج الأمم المتحدة للبيئة المتعلق بتحسين فعالية الاتفاقيات المتعلقة بالتنوع البيولوجي والتعاون بينها واستكشاف الفرص لتحقيق المزيد من التآزر؛

يطلب من الأمين مواصلة المشاركة في مبادرة إدارة المعلومات والمعارف (InforMEA) التي يأخذ بزمامها برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبوابة المعلومات ذات الصلة المتعلقة بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المعارف ومتابعة عمل اجتماع الخبراء بشأن التشغيل المتبادل بين نظم الإبلاغ في ما يتعلق ببيانات التنوع البيولوجي؛

يطلب من الأمين مواصلة تعزيز الشراكة والتعاون مع المنتدى العالمي للبحوث الزراعية على أساس التعاون القائم وخارطة الطريق الخاصة به.

يطلب من الأمين مواصلة تعزيز الشراكات مع المنظمات ذات الصلة، مثل الصندوق الدولي للتنمية الزراعية ومرفق البيئة العالمية لدعم تنفيذ صندوق تقاسم المنافع؛

يطلب من الأمين مواصلة المشاركة في الاجتماعات ذات الصلة للاتحاد الدولي لحماية الأصناف النباتية الجديدة والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، ولا سيما اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور؛

يدعو اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفنون الشعبية (الفولكلور) التابعة للمنظمة العالمية للملكية الفكرية إلى الإسراع في إنجاز عملها من أجل إعداد صك أو صكوك قانونية دولية لحماية الموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدية؛

يؤكد مجددًا على ضرورة مواصلة البرنامج المشترك لبناء القدرات، **ويناشد** الأطراف المتعاقدة والجهات المانحة أن تقدم، على أساس طوعي، تمويلًا إضافيًا لدعم استمراره؛

يطلب من الأمين مواصلة التعاون مع المنظمة الدولية للتنوع البيولوجي والاستمرار في تعزيزه في سياق تنفيذ آليات المعاهدة لتقاسم منافع البرنامج المشترك لبناء القدرات.